



Diciembre 2019 - ISSN: 1989-4155

## LA PRODUCCIÓN DE TEXTOS ESCRITOS SUSTENTADO EN NEXOS INTERDISCIPLINARIOS. ESTUDIO DE CASO DE LA EDUCACION PRIMARIA CUBANA

**AUTORES:**

**Noriel Reynaldo Rodríguez,**

norielrr@uho.edu.cu<sup>1</sup>

**Loyllán Ávila Rodríguez,**

loyllan2019@gmail.com<sup>2</sup>

Para citar este artículo puede utilizar el siguiente formato:

Noriel Reynaldo Rodríguez y Loyllán Ávila Rodríguez (2019): "La producción de textos escritos sustentado en nexos interdisciplinarios. Estudio de caso de la educación primaria cubana", Revista Atlante: Cuadernos de Educación y Desarrollo (diciembre 2019). En línea:

<https://www.eumed.net/rev/atlante/2019/12/educacion-primaria-cuba.html>

### RESUMEN

La presente investigación está encaminada a perfeccionar la producción de textos escritos en estudiantes de quinto grado del centro escolar "Rigoberto Mora Aguilera" del municipio Calixto García de la provincia de Holguín y a la vez mejorar la calidad en el aprendizaje de este importante componente de la Lengua Española. Para lograr el propósito se proponen tareas docentes con un carácter interdisciplinario, específicamente a través de la asignatura Ciencias Naturales. Los docentes encontrarán en esta investigación un instrumento más para elevar su preparación científico-metodológica. En la investigación se realiza una caracterización del estado actual de la producción de textos escritos en la muestra seleccionada, así como una fundamentación teórica y metodológica de este componente y las implicaciones de la interdisciplinariedad en su tratamiento.

Palabras Clave: Producción textual, interdisciplinariedad, Ciencias Naturales, tareas docentes

### ABSTRACT

This research is aimed at perfecting the production of written texts in fifth grade students of the school "Rigoberto Mora Aguilera" Calixto García municipality of Holguín province and at the same time improve the quality of learning of this important component of the language Spanish. To achieve the purpose, teaching tasks with an interdisciplinary nature are proposed, specifically through the subject Natural Sciences. Teachers will find in this research another instrument to raise their scientific-methodological preparation. In the research, a

<sup>1</sup> Licenciado en Educación Primaria, Máster en Ciencias de la Educación, Mención Educación Primaria. Profesor Asistente y Coordinador de la carrera de Licenciatura en Educación Primaria en el Centro Universitario Municipal de Calixto García, provincia Holguín, Cuba.

<sup>2</sup> Licenciada en Educación, especialidad: Geografía, Máster en Ciencias de la Educación, Mención Secundaria Básica. Profesor Asistente y Jefa de Departamento Servicios en el Centro Politécnico Juan Carlos Batista Domínguez, Calixto García, provincia Holguín, Cuba.

characterization of the current state of the production of written texts in the selected sample is made, as well as a theoretical and methodological foundation of this component and the implications of interdisciplinarity in its treatment.

Keywords: Textual production, interdisciplinarity, Natural Sciences, teaching tasks

## INTRODUCCIÓN

La Escuela Primaria realiza sistemáticamente importantes transformaciones dirigidas al desarrollo educacional del país y al logro del Fin y los objetivos del Modelo de la Escuela Primaria; cumplir con la política educacional y llevar adelante la Batalla de Ideas por elevar la cultura general integral. Para satisfacer esa aspiración, este nivel de enseñanza demanda nuevas exigencias para la búsqueda de formas diferentes de enseñar y aprender, aportándole a los escolares las herramientas, los procedimientos y las vías necesarias que le permitan aprender a aprender.

Dentro de las asignaturas priorizadas en este nivel de enseñanza está la Lengua Española, la cual permite a los escolares ser capaces de desarrollar habilidades relacionadas con el idioma, expresarse con claridad, fluidez y coherencia acerca de los hechos y experiencias de la vida cotidiana, tanto de forma oral como escrita. Esta asignatura ha sido preocupación y ocupación de pedagogos, psicólogos y del personal dirigente del Ministerio de Educación, con el objetivo de perfeccionar los tópicos de lectura, comprensión de textos, morfosintaxis, ortografía y la producción de textos. Precisamente, el desarrollo de la producción de textos escritos reviste suma importancia para lograr el carácter de permanencia y perpetuidad del lenguaje.

Desde hace más de cuatro siglos, la dirección de la enseñanza aprendizaje de la producción de textos escritos ha sido objeto de investigaciones de estudiosos de diferentes nacionalidades, los que han tratado de buscar vías y alternativas para que los docentes dirijan adecuadamente su desarrollo. Entre ellos se destacan: Juan Amos Comenius (1592-1670) padre de la Didáctica, Emilia Ferreiro (1994), Lacau, M. (1996), Lilitana Tolchinsky (1993), Alfredo Miguel Aguayo (1866-1948), Herminio Almendros (1962), Ernesto García Alzota (1965), Evangelina Roméu (1999), Ricardo Repilado (1997), Martín Vivaldi (1985).

En los primeros años del siglo XXI resultan interesantes las tesis de doctorado consultadas de Ibáñez Ribalta (2002), Aguilera Gómez (2003) y García Valero (2005) etc.

No obstante, a los innumerables aportes realizados por los investigadores y estudiosos en esta temática, la necesidad de enseñar a los niños a expresar de forma escrita su pensamiento y lograr a través de la producción de textos escritos la comunicación con sus semejantes, constituye una problemática de actualidad. Entre las principales insuficiencias que se presentan están:

- falta de preparación de los escolares para enfrentar la fase previa oral a la producción del texto escrito,
- insuficiente variedad de procedimientos para evaluar el proceso de producción de textos escritos,
- redacción escrita no se concibe a partir de tareas docentes integradoras con un enfoque interdisciplinario, atendiendo a las facilidades que ofrecen las diferentes asignaturas para explotar este componente de la Lengua Española, particularmente las Ciencias Naturales.

La aplicación de métodos y técnicas de investigación ha posibilitado penetrar en la esencia de las dificultades anteriores, para declarar las causas que las engendran y determinan. En este contexto se afirma como causa principal la insuficiente preparación científico-pedagógica de los docentes para perfeccionar el trabajo de producción de textos escritos en sus escolares.

## DESARROLLO

*Fundamentos que sustentan la dirección del proceso de enseñanza-aprendizaje de la producción de textos escritos*

Numerosos autores han definido el concepto de producción de textos escritos. En esta investigación se asume la elaborada por Cassany, (1989:13), el cual expresa que "...significa expresar información de forma coherente y correcta para que la entiendan otras personas y para poder elaborar un currículum personal, una carta, una

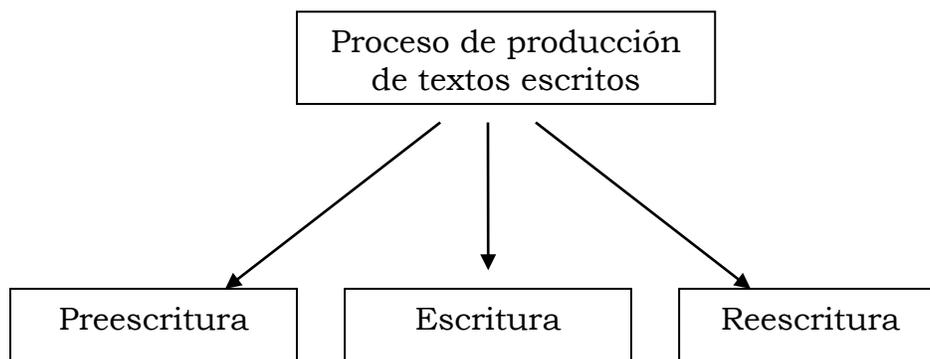
tarjeta de felicitación, un resumen, un informe, una queja, entre otros tipos de textos". En esta definición se valora de forma acertada, la necesidad de la coherencia en cualquier tipo de texto, sea oral o escrito y todos los procesos que gravitan alrededor de éste, para que el mismo sea entendido por otras personas.

Como resultado de investigaciones realizadas, la didáctica de la construcción textual en la actualidad, tiene su fundamento en las concepciones de la Psicología sustentada en el enfoque histórico cultural desarrollado por L. S. Vigotsky. Basada en este enfoque, la Dra. Angelina Roméu, asume el enfoque cognitivo-comunicativo y sociocultural de la Lengua Materna. Este enfoque está indisolublemente vinculado a una concepción interdisciplinaria, en los estudios del lenguaje, lo que a juicio de este autor realza su carácter integrador.

Precisamente, la enseñanza de la producción de textos escritos en la actualidad, está fundamentada en esa concepción interdisciplinaria, así como, en las concepciones de la lingüística del texto y el enfoque cognitivo-comunicativo y sociocultural, que centran su atención en el estudio de la lengua como medio esencial de comunicación social humana.

En esta investigación se asume el modelo ofrecido por un colectivo de autores del Ministerio de Educación, acerca de las etapas de la construcción de textos, que se recogen en las Orientaciones Metodológicas para instrumentar los Ajustes Curriculares de la Educación Primaria del curso escolar 2004-2005 (Esquema 1), las cuales son las siguientes:

- La preescritura: incluye toda actividad que motive a escribir, genere ideas o centre la atención de los estudiantes sobre determinado tema. En esta fase desarrolla un papel importante el trabajo oral previo que se lleve a cabo para incentivar al estudiante a escribir, para lograr su motivación. Permite al estudiante poblar la mente de ideas.
- La escritura o redacción: Es el momento en el que escribe traduce en palabras sus ideas. Se debe estimular al estudiante para que exprese todo lo que tiene que decir; puede utilizar borradores. El borrador es el boceto que realiza el que escribe para realizar un texto, de manera que pueda disponer de una primera organización del pensamiento.
- La reescritura: implica releer lo escrito para descubrir y corregir errores. Se leerá el texto tantas veces como sea necesario. En esta etapa es importante el trabajo de revisión, donde se pueden apoyar en alguna guía que facilite el docente.



Esquema 1. Etapas de la construcción de textos

Para contribuir al desarrollo de estas habilidades, en el quinto grado se trabajan diferentes tipos de textos, entre ellos: noticia, aviso, afiche o carteles, adivinanza, instrucciones, carta, trabalenguas, chistes, felicitaciones, el párrafo, párrafos argumentativos, párrafos o textos descriptivos, textos narrativos, fábula, anécdota, cuento y la leyenda.

*Nexos interdisciplinarios de las asignaturas Ciencias Naturales y Lengua Española y sus implicaciones en la producción de textos escritos.*

Según el criterio de Fiallo, J. (1995), la interdisciplinariedad es una condición didáctica que permite cumplir el principio de la sistematicidad de la enseñanza y asegurar el reflejo consecuente de las relaciones objetivas

vigentes en la naturaleza y la sociedad, el contenido de las diferentes disciplinas que integran el plan estudio de la escuela actual.

En el contexto del proceso de enseñanza-aprendizaje de la producción de textos escritos, las relaciones interdisciplinarias, no solo abarcan los nexos que se pueden establecer entre los sistemas de conocimientos, a partir de una temática seleccionada para escribir sobre ella, sino también los modos de actuación que los escolares deben asumir para lograr este aprendizaje. El establecimiento de dichas relaciones exige de un maestro con mentalidad flexible, que permita reajustar el análisis metodológico de las diferentes unidades de estudio a las exigencias del aprendizaje (Fiallo, 2001).

En el Programa director de las asignaturas priorizadas en el nivel primario, se expresa que la asignatura Lengua Española es el eje integrador en el tratamiento metodológico de cualquier texto que se escriba en las asignaturas que conforman el currículum escolar. Esta exigencia está basada en las relaciones interdisciplinarias que deben establecerse entre las diferentes asignaturas, pero su propósito no es solo relacionar los objetivos y los contenidos, sino, además, integrar el tratamiento metodológico que debe dársele a la producción de textos escritos para que el escolar comprenda su proceso, el cual siempre tiene que cumplir los mismos requisitos, no importa en la asignatura donde se escriba.

Para lograr este nivel de exigencia, el docente debe realizar un análisis metodológico de los objetivos y contenidos de todas las asignaturas, para conocer qué tipos de textos deberán escribir los escolares en un período de clases o en el curso escolar y en qué asignaturas. Asimismo, en el establecimiento de los vínculos entre las diferentes asignaturas es necesario establecer los nexos interdisciplinarios entre el sistema de conocimientos de una asignatura y otra, nexos que se establecen para lograr objetivos comunes entre diferentes disciplinas. En el caso particular del presente trabajo, se valoran los nexos interdisciplinarios de la asignatura Ciencias Naturales que se trabaja en el segundo ciclo de la Educación Primaria con la producción de textos escritos, componente de la Lengua Española. En tal sentido, es importante precisar los siguientes aspectos:

- Entre las asignaturas del currículo del nivel primario, las Ciencias Naturales alcanzan un lugar destacado en el porcentaje de intereses de los niños, elemento este que ha sido demostrado en numerosas investigaciones.
- Las temáticas que abordan las Ciencias Naturales tienen un gran valor educativo para los escolares, lo que se refleja en una actitud consecuente hacia el mundo del cual forman parte, donde se pueden evidenciar las transformaciones que realiza el hombre en él, así como la apreciación objetiva de su materialidad y cognoscibilidad.
- Por otra parte, el programa de esta asignatura contribuye al desarrollo de habilidades y capacidades generales, intelectuales y prácticas, para el trabajo docente de los estudiantes, lo cual es determinante para el trabajo de producción de textos.
- En la determinación de los nexos interdisciplinarios entre la asignatura Ciencias Naturales y la producción de textos escritos, se tuvo en cuenta el objetivo del Modelo de Escuela Primaria y de los programas de ambas asignaturas, referidos al desarrollo de la expresión. Los elementos anteriormente planteados permitieron a los autores avanzar en la solución de la problemática que se investiga, proponiendo tareas docentes para favorecer la producción de textos escritos a través de los nexos interdisciplinarios con la asignatura ciencias naturales en escolares de quinto grado.

El tema de las tareas docentes ha sido abordado por varios autores. A continuación, se valoran algunos criterios referidos a la definición de este término. Carlos Álvarez de Zayaz, aporta elementos novedosos en relación con las tareas docentes, definiéndolas como "la célula del proceso docente-educativo". El objetivo es el ente orientador en el proceso docente educativo con vistas a la transformación de los individuos y lograr lo que de ellos se espera (Zayaz, C. A. 1999).

Tomando en consideración estas ideas, el objetivo se convierte en el componente que permite a los profesionales determinar qué se persigue con cada tarea docente, así como el papel desempeñado por cada una de ellas en los diferentes niveles estructurales del proceso.

Autores como Silvestre, M. (2000); Zilberstein, J. y Silvestre, M. (2000); Zilberstein, J. y Portela, R. (2002), por su parte, consideran las tareas docentes "(...) como aquellas actividades que se orientan para que el alumno las realice en clases o fuera de esta, implican la búsqueda y adquisición de conocimientos, el desarrollo de

habilidades y la formación integral de la personalidad" (Silvestre, 2000, p. 35).

En el trabajo de Concepción, M. R. (1989) se toma como definición general de tareas la propuesta por KuznetZova, N. E, la cual establece que las mismas constituyen un medio para dirigir el proceso y procedimientos de la actividad, por parte el profesor, y el medio para dominar los conocimientos y las habilidades, para el alumno.

Esta definición, aunque aporta elementos de interés, como el reconocimiento de la significación que tienen las tareas, tanto para el profesor, como para el alumno, no explica un aspecto relevante referido a que las tareas no solo son el medio para desarrollar la esfera instructiva y desarrolladora, sino la educativa en los estudiantes.

El autor concuerda con los criterios de varios autores consultados en las consideraciones siguientes:

- La tarea docente hace posible las relaciones entre las disciplinas, el establecimiento común y una construcción teórica más integrada a la relación educativa, en función de lograr la formación y desarrollo integral del futuro ciudadano.

- El maestro debe determinar cómo relacionar en la clase, los conocimientos anteriores, qué tareas cognitivas presentará a los alumnos y con qué nivel de profundización, en qué momento planteará las tareas o hará las demostraciones, qué preguntas formulará y cuál será el contenido de las tareas para la casa.

- La lógica del proceso de enseñanza determinará su estructura, es decir, la secuencia e interrelación de sus fases o eslabones. En dependencias de las tareas concretas de la enseñanza, del carácter de la actividad cognoscitiva de los alumnos y de la relación entre la dirección que ejerce el profesor y la actividad independiente de los escolares, es posible distinguir distintos eslabones del proceso de enseñanza.

- La tarea docente resulta inseparable del proceso pedagógico y dentro de la clase forma una unidad con dicho proceso. Al mismo tiempo da la posibilidad al maestro de evaluar la asimilación consciente de la enseñanza, conocer las dificultades individuales y colectivas y permite, además, la sistematización y generalización de conocimientos, hábitos y habilidades. La tarea brinda al docente la información de la eficiencia de los métodos y procedimientos empleados.

Para el desarrollo de esta investigación se seleccionaron las unidades tres y cuatro del programa de Ciencias Naturales, quinto grado, (se imparten en el segundo y tercer períodos respectivamente), por las potencialidades que tienen sus contenidos para cumplir con el objetivo de la presente investigación. En estas unidades se ofrece un aporte importante al desarrollo de habilidades, como: observar, la interpretar, explicar, argumentar, ejemplificar, describir, etc, que son imprescindibles en el establecimiento de los nexos con la producción de textos escritos.

Además, el trabajo con estas unidades contribuye al enriquecimiento del vocabulario y la ortografía en los escolares, al apropiarse de nuevos conceptos, como: atmósfera, troposfera, oxígeno, oxidación, vientos ciclónicos, tiempo atmosférico, clima, hidrosfera, estados del agua, ciclo del agua, corrientes oceánicas, aguas subterráneas, mareas, etc.

A continuación, se ofrecen ejemplos de tareas docentes integradoras que favorecen la producción de textos escritos, a partir de los nexos interdisciplinarios con la asignatura Ciencias Naturales.

#### *Tarea #1*

*Objetivo:* Argumentar ideas a partir del conocimiento de conceptos estudiados, donde se favorezca la concordancia.

#### *Recomendaciones didácticas:*

La tarea responde al primer objetivo de la unidad 3 de Ciencias Naturales y se sugiere que se emplee como conclusión de la primera clase de esta unidad: "La atmósfera protege nuestro planeta," para identificar los conceptos fundamentales impartidos. Está dirigida a preparar condiciones previas para el trabajo con el texto argumentativo y favorecer la concordancia, el estudiante debe tener en cuenta el género y número al seleccionar las palabras adecuadas del recuadro, para que concuerden dentro de cada oración.

1.1-En el siguiente fragmento faltan algunas palabras. Búscalas en el recuadro y completa el texto.

La \_\_\_\_\_ es la esfera gaseosa de la tierra. Tiene una función\_\_\_\_\_. Está formada por varias\_\_\_\_\_. La \_\_\_\_\_ está en contacto con la superficie terrestre. En ella encontramos\_\_\_\_\_ imprescindibles \_\_\_\_\_ para la vida.

gases, protectora, estratosfera, atmósfera, troposfera, sustancias, capas, hidrosfera

1.2- Extrae del fragmento la última oración y expresa su concordancia.

1.3-Argumenta con tres razones la afirmación anterior.

### Tarea # 2

**Objetivo:** Construir un texto argumentativo relacionado con la protección del medio ambiente, favoreciendo una conducta positiva hacia el mundo que lo rodea.

#### Recomendaciones didácticas.

Esta tarea se puede orientar como trabajo independiente en la clase “La importancia del aire” correspondiente a la unidad tres del programa de Ciencias Naturales quinto grado. Su control se puede realizar en la clase siguiente I. Es importante que el docente haga énfasis en los dos primeros incisos de tarea 4.1, las cuales están dirigidas a potenciar el ajuste al tema y la coherencia en la construcción del texto.

2.1- A continuación, te presentamos algunas oraciones relacionadas con la temática “La importancia del aire”, léelas detenidamente para que puedas responder las actividades.

- ----El hombre aprovecha el oxígeno que contiene para la respiración.
- ----Las plantas necesitan el dióxido de carbono para elaborar sus alimentos.
- ---- El aire permite que los sonidos lleguen a nuestros oídos.
- ----Sin oxígeno no será posible obtener el fuego.
- ----Todos debemos evitar un incendio.
- ----Sin el aire los seres vivos no podríamos vivir.

a) Si fueras a escribir un texto, ¿Cuál no pondrías? Subráyala.

b) Ordena las demás oraciones utilizando los números del 1 al 5.

2.2- Escribe un texto para que lo leas en la próxima clase, a partir de las oraciones ordenadas en la actividad anterior, donde argumentes la importancia del aire para la vida. No olvides:

- Expresar las razones y criterios donde fundamentes tu posición.

-Hacer los cambios que consideres necesarios para evitar incoherencias y repeticiones de palabras que afecten la calidad del texto.

### Tarea # 3

**Objetivo:** Construir un aviso a partir de ideas expresadas en un fragmento, desarrollando sentimientos positivos hacia la protección del medio ambiente.

#### Recomendaciones didácticas

Esta tarea puede ser orientada para preparar las condiciones previas de la clase relacionada con la importancia del aire o como conclusión de la misma. En ella el docente debe aprovechar la oportunidad para poblar la mente de ideas de los estudiantes a través de un debate sobre las temáticas seleccionadas, propiciando un mejor desarrollo de la construcción del texto que se le pide. Es importante que se precise lo relacionado con la estructura del aviso y la ortografía.

4.1- Visita la biblioteca de tu escuela y lee el poema” Defiende la naturaleza” que aparece en la página 22 del libro “Misión ambiental” y prepárate para expresar tus ideas en la clase de Ciencias Naturales acerca de:

- importancia del aire.
- la contaminación de la atmósfera.
- actitud que deben asumir los habitantes del planeta ante la contaminación ambiental.

a) Expresa tres ideas de cada temática, teniendo en cuenta lo que te sugiere cada una.

4.2- Si fueras a hacer, en síntesis, un llamado de alerta a los hombres, sobre la contaminación ambiental, lo harías a través de: ¿una noticia, una carta, o un aviso? Argumenta.

4.3- Redacta el texto en correspondencia a la situación anterior, para que la leas en la próxima clase. No olvides su estructura.

#### *Valoración de los resultados a través de la instrumentación parcial en la práctica*

Durante el proceso de investigación hubo que romper las trabas existentes, aunar voluntades de los docentes, padres y estudiantes en aras de alcanzar el fin deseado. De modo general se fortaleció la preparación de los docentes a partir de los talleres metodológicos y la demostración práctica de las tareas para lograr el objetivo. Al concluir la investigación, fue posible constatar la factibilidad y efectividad de la propuesta.

En resumen, la situación existente al iniciarse la investigación cambió favorablemente a partir de la implementación de las tareas. Se pudo conocer que la propuesta logró transformar la realidad educativa y elevó a niveles superiores la producción de textos escritos en escolares de quinto grado del centro escolar "Rigoberto Mora Aguilera" (Tabla 1). El material ofreció flexibilidad y ajuste, principalmente, a las características psicológicas de los escolares investigados.

**Tabla 1. Comparación entre diagnóstico inicial y final.**

	Nivel I			Nivel II			Nivel III		
	Pres.	Cant.	%	Pres.	Cant.	%	Pres.	Cant.	%
Diagnóstico inicial	20	6	<b>30</b>	20	10	<b>50</b>	20	4	<b>20</b>
Diagnóstico final	20	3	<b>15</b>	20	9	<b>45</b>	20	8	<b>40</b>

## **CONCLUSIONES**

1. La investigación permitió valorar objetivamente los nexos interdisciplinarios entre las asignaturas Ciencias Naturales y la Lengua Española para favorecer la producción de textos escritos en escolares de quinto grado.
2. La utilización de métodos de investigación científica, posibilitó elaborar la propuesta de solución al problema, consistentes en un sistema de tareas docentes, lo cual revela el aporte práctico de la presente investigación.
3. Se realizó una valoración de los resultados obtenidos a través de la implementación en la práctica, constatándose la efectividad de la propuesta.

## **BIBLIOGRAFÍA**

- Addine, F, y otros (2004). Didáctica y optimización del proceso de enseñanza, aprendizaje. Impresión ligera. IPLAC. Ciudad de La Habana.
- Aguilera, Rosalva. Tesis en opción al grado científico de Doctor en Ciencias Pedagógicas. 2003
- Almendros, Herminio. (1971). La enseñanza del idioma y el aprendizaje de la matemática. Notas metodológicas. La Habana: Ed. Pueblo y Educación.
- Álvarez de Zayas, Carlos. (1999). Hacia un currículo integral y contextualizado. editorial academia. ciudad de la habana.
- Comenius, J. A. Didáctica Magna. Editorial Pueblo y Educación, La Habana. 1982.
- García, Pers, Delfina y otros. (1995). La enseñanza de la lengua materna en la escuela primaria. Editorial Pueblo y Educación, Ciudad de La Habana.
- Repilado, Ricardo. Dos temas de Redacción. La Habana: Ed. Pueblo y Educación. 1980.
- Roméu Escobar. A. (2003). Teoría y práctica del análisis del discurso: su aplicación a la enseñanza. Ciudad de la Habana: Ed. Pueblo y Educación.
- Vigotsky, S. L. (1987). Historia del desarrollo de las funciones psíquicas superiores. Ciudad de La Habana: Ed. Científico – Técnica.
- [https://www.ecured.cu/Tareas de aprendizaje](https://www.ecured.cu/Tareas%20de%20aprendizaje). Consultado: 25 de noviembre 2018
- <http://edusol.cug.co.cu/index.php/EduSol/article/view/283>. Consultado 25 de noviembre 2018
- <https://www.monografias.com/...tareas-docentes-integradoras.../indicaciones-metodolo..>